新聞報

中華民國三十一年九月二十五日 星期五

第一萬七千六百八十七號

今日本報二張半

每份售三角五分

中華郵政特准掛號立券接總包特別優登寄送之報紙

本館設上海漢口路二七四號（電話）九四一六六號（四線）電報掛號六六六〇（通）

異軍突起之代乳珍品

標準代乳粉

營養成分合乎標準

製煉方法合乎標準

為適合生理需要 特製嬰兒用兩種

各商店均有大出售

一開始發行 優待顧客 八折出售

中國科學食品製造廠出品 壬午應用化學研究所監製

唐拾義

退熱丸

此丸爲唐拾義老醫師四十餘年之經驗良方藥性和平見效特速對於下列各熱症均有特效凡患 流行感冒 四季瘟熱 腸熱肺熱 斑疹發熱 食滯發熱 瘧症發熱 產後發熱 小兒發熱 頭痛發熱 及其他一切發熱或類似瘧疾之流行發熱症一服此丸熱退病消 每盒新幣一元二角 本市各藥房百貨公司煙兌店均售

上海愛多亞路廣西路口 唐拾義藥廠發行

附告：如屬瘧日隔日三日瘧頭發熱出汗按時發作寒熱往來瘧疾不愈之真性瘧疾須服本廠瘧疾丸方能痊愈如非上述之真性瘧疾只有發熱而無發冷者請服退熱丸便能見效

安達保險股份有限公司正式開業通告

本公司業經籌備就緒領有國民政府實業部第四十九號公司登記執照茲訂於今日正式開業敬備茶點恭請

光臨指教 恕不另柬 恕請原宥

董事長 張蓮舫 常務董事 吳仕勳 徐宗文 冷榮泉 潘炳臣 董事 王梅卿 倪慶森 吳仕霖 李邦賢 邱玉如 胡樹白 鄭燕標 陳金海 蔣大年 趙福生 盧寶賢 羅步瀛 監察人 朱成和 李朋三 李圖生 許昶之 劉少棠 謹啟

總經理 吳仕勳 經理 傅瑞慶 副經理 莫仲燮 襄理 徐錦章 周寄遠 火險部主任 姜福元

總公司地址：上海南京路一三六號 電話一八二三〇 一〇五五四 一三七六二

誠意徵收翡翠

帽正板指 押髮領管 成件翡翠

比衆拾高二成

源昌珠寶店 福煦路同孚路東首四八三號

豐業保險股份有限公司開業公告

本公司依照公司法股份有限公司之規定組織之英文名稱爲CHINA STATE INSURANCE COMPANY, LTD.已經主管官署登記給照在案現將設營業處於天津路二九五弄八號專營水火意外等保險業務一俟自建大厦落成即行遷入新屋辦公屆時補行開幕典禮特此公告

董事長 沈聯芳 常務董事 章榮初 韓志明 董事 盧寵之 顧錫堃 郁震東 楊洪福 陸秉甫 袁榮標 楊洪山 湯旦華 楊洪福

監察人 烏潤生 馬燮元 總經理 楊洪山 協理 湯旦華

地址：天津路二九五弄八號 電話：九八三三二，三，四轉接各部 謹啟

參茸戒煙膏

鴉片毒素能使腎虧陽萎

秋涼戒煙最合體質 一月戒絕毫無反應 戒補兼施並能根治 腎虧遺精胃病氣喘

每瓶一斤特價十四元

國府註冊百年老店 種德堂

寧波路五一五號浙江路東電話九六二〇〇

愛齒

使君常保健康

愛齒齒科醫院 上海總院

●成都路威海衛路口●

不日開幕

謹請注意

痔科陳澤祺醫院

特創療法不用刀割 醫時無痛痊愈迅速 絕對把握保證斷根 治療期內照常工作

三十餘年白濁專科 周文卿醫師

資格最老，經驗最富，具有現代新式設備，學術高超，治療迅速，在此戰爭中，仍一貫施用名貴良藥，故療效特別確實，無論白濁淋病下疳等症，均能於最短期內根治

[illegible]

門診 每日上午九時至下午八時止 星期不停

地址 六馬路，四北亭路 存濟醫院啟

富華保險股份有限公司開幕公告

本公司茲定於國曆九月二十五日（星期五）舉行開幕典禮敬備茶點恭請 各界寵臨指教爲勝翹企

董事長 許總初 常務董事 黃振達 陳庭芳 吳少亭 陳承蔭 王振方 穆家珍 董事 郭琳爽 傅湘孫 袁顧松 王顧猷 何綸章 金錫章 施正昌 潘炳臣 劉季衡 鄭子建 吳鳴周 陳光廊 鄭學詩 姚俊之 監察人 葛文卿 葛錫昌 沈榮九

總經理 許總初 副總經理 吳少亭 陳承蔭 協理 張聯棠 朱陶蓀 秘書主任 沈禹疇 總稽核 竺友芳 遲公何 經理 周邈卿 副理 林逸庭 周志宏 王信豐 王維勳 襄理 竺友芳 王士茂 任祖錫 葛志良

地址：天津路一四四號 電話：九三四八八

高價徵收大小鑽石 上等翡翠 紅藍寶石

福煦路成都路口首飾 寶錩號 電話八八四二三

育兒福音1

兒童之健康，半由先天，半由飲食得宜，護養有方而來，故選擇食品，不可不深加考慮。維他富麥芽粉，含有大量之維他命甲乙丁戊，具有豐富之營養，食之既可代乳，又能助長發育，堅骨固齒，強健體格。實爲最合理想之育兒聖品，亦卽老幼咸宜，日常必需之健身物也。

今日下午八時假座八仙橋青年會舉排球賽隊贈 附送維他富樣品

售價 一磅裝一元二角 半磅裝六元十角 五磅裝三十元

贈照紫外光線

憑下列券向信孚實業公司直接購買爲限

茲爲優待試食起見，特發售四兩裝樣品一種，售中儲券一元，並可攜帶六歲以下兒童，免費照紫外光線。（有增進健康之微妙作用）

茲附奉中儲券一元賜維他富麥芽粉四兩裝一罐並請賜下照紫外光線贈券一張

姓名

住址

早晚調食維他富有提神補腦之安功

維他富爲化學製造有限公司出品

信孚實業公司總經理

上海同孚路四五至七號 電話：三三六〇二

同孚路二八三號 上海被單公司 繼續大犧牲 祇有四天了！ 實在便宜 值得介紹

特價品……

五尺印花被單 廉售卅元
六尺印花被單 廉售卅五元
五尺府綢被單 廉售四十元
六尺府綢被單 廉售五十元
七尺府綢被單 廉售六十五元
七尺條子府綢被單 廉售七十元
加厚提花絨毯 廉售五十五元
六尺被夾裏 每條四十五元

零提六大犧牲品特價外 再打九折

㈠法司被單 ㈡來路被單 ㈢枕套枕芯 ㈣西式棉被 ㈤純羊毛毯 ㈥西裝花被單毯布 鴨絨被

維也納舞宮啟事

敝宮開幕伊始爲發展業務起見特聘虞嘉麟先生爲協理傳馬伯先生爲襄理以二君經綸宏材俯就斯職經綸宏猷展望有期爰佈報端諸維 公鑒

鄙人等學疏材輇愧無建樹此次謬蒙青界以協襄理之職自慚駑駘難副所期惟望舊雨新知時惠教言匡我不逮無任翹企之至

虞嘉麟 傅馬伯 就任維也納舞宮 協理 襄理 暨 維也納舞宮主人垂鑒 各界先進

同昌

首飾商店 照同業收價再抬高三成 收大買小 鑽石

不論黃白好次一律特價購進 翡翠 紅藍寶

總店 福煦路三三七號 成都路口對面 電話八三五七二 分店 福煦路四六九號 中德醫院隔壁 電話七〇三三〇

誠意徵求白淨大鑽

本店實事求是 出價準確勿作抬高幾成虛偽號召

陸天寶啟 請認明牌號

總店：福煦路三二九號

三十餘年老店 同業公會會員

老萬年銀樓

廉價出售 赤金首飾 原當銀器 工資奉送 兼收 鑽石 紅藍 翡翠 寶石 珍珠

◁地址▷ 北京路直達西路 ◁電話▷ 七九三七三

皮膚花柳科 神經衰弱科 自由戒煙科

施良轅醫師

本醫師爲滬上名醫 特闢每天上午送診 時間上午十時至一時 下午三時至六時

上午送診 祇收號金一元

診金門診二元四角 診所在四馬路盧治卿路口七四六號大中華藥房 電話九四八四一

日本三特使昨晨謁國父陵寢
並閱兵及參觀學生會操

（南京廿四日中央社電）日本答訪使節團平沼有田永井三特使、自廿二日抵京後、備受熱烈歡迎、連日與中日高級長官酬酢極爲忙碌、廿二日平沼特使等在百忙中、復於廿四日九時率領隨員全體成御禮服、暨重光大使等陪同乘車赴紫金山、晉謁國父陵寢、沿途中日憲警嚴密戒備、車抵陵園後、由外交部徐交際科長迎接下車、到達陵墓前、由參軍處典禮局褚局長迎接、並引導特使等從內陵堂行一鞠躬禮、全體至香案前行三鞠躬禮、平沼特使旋添獻花圈、並向國父遺像行禮致敬儀式莊嚴肅穆、禮畢、褚局長引導特使等繞行陵寢一週、瞻仰遺容、關即回至原處、全體鞠躬後退出陵堂、小立階前遠眺、陵園四週蒼松翠柏、古木參天、歷時數十分鐘全體攝影留念、平沼特使等始由褚局長陪同前往軍官學校閱兵、

舉行閱兵

▲南京廿四日中央社電 平沼特使等一行、於廿四日上午九時晉謁國父陵寢致敬畢、即於十時一刻、抵中央陸軍軍官學校、車抵校門時、樂聲大作、特使等下車後、即由該校何秘書長劉教育長等、導入貴賓室稍息、至十時半在大操場舉行閱兵典禮、特接待委員長褚與總局長等陪同特使等一行、暨國府各軍政長官、及友邦河邊中將松井中將厚田少將原田少將寺岡少將代谷少將重光大使日高公使呂榮寰德吉總領事綠使館代表等百餘人、即於軍樂聲中、步至大操場、魚貫登臨閱兵台後、首由閱兵總指揮官鮑文樾報告受檢官兵數、即分列式開始、行列起處、各官員精神煥發、步伐齊整、特使等檢閱之下、頗表賞佩之意、

▲南京廿四日中央社電 特使等於閱兵畢、隨即在軍校操場參觀代表演新國民體操、參加會操者、計有全市國立市立各男女中學學生一千五百人、全體學生鵠立致敬後、即由學生代表向平沼等三特使獻花、三特使親自接受、領奬答禮、隨即開始表演、全部共分六段、其動作柔和均勻悉走綠形各學生演來無不動作靈活而柔和、精神活潑而飽滿、

茶會招待

▲南京廿四日中央社電 行政院汪院長、立法院陳院長、司法院溫院長、考試院江院長、監察院梁院長、於昨(廿四)日下午五時、在北極閣聯合舉行盛大茶會、招待平沼、有田、永井三特使、暨使節團全體團員、並邀各院部會高級長官、及友邦日本陸海軍最高當局、日滿德義各國駐華使節、重光葵、呂榮寰、等作陪、席間賓主舉杯祝賀、互慶國運昌隆、情緒熱烈、盛況空前、最後五院院長與平沼等三特使在涼台上合攝紀念照、迄六時餘始盡歡而散、

重光大使宴會席上 汪兼院長答詞原文

▲南京廿四日中央社電 日大使重光葵、晚歡宴席上、汪院長答詞如下、昭聞重光大使閣下 懇摯之致辭、至爲感謝、迴憶去年六月鄙人訪問貴國、備承天皇陛下之隆禮優遇、感銘不忘、政府諸公之關懷大計、各界民衆之熱烈表示、使鄙人對於兩國提攜、東亞共榮之前途、平添無限之勇氣、此次復蒙特派大使平沼・有田・永井三閣下、親承大命、遠來答訪、今晨晤見、藉悉天皇陛下、起居清泰、至爲欣慰、展謁靈寢、對中國之殷摯、在東亞建設基於道義之新秩序、即以貢獻於世界平和、誠東亞之榮光、亦世界之徵音、貴國自大東亞戰爭開始以來、貴國陸海軍將士之忠勇奮發、全體國民之同心戮力、實能負荷此崇高偉大之使命、敝國雖有同甘共苦之決心、然能力薄弱、深恐不能有所裨益、惟有益自奮發竭其心力所能至、與貴國共此艱鉅、庶幾以現在之共苦、博將來之同甘、此鄙人所願竭誠奉告者、三年以前平沼閣下在總理大臣任內、鄙人曾由河內來東京、獲會面之緣、當時平沼閣下曾語鄙人、上次歐戰結果產生國際聯盟、其中充滿功利思想、以致方向錯誤、糾紛迭起、馴至今日傾亂之象、中日兩國、當反其所爲、本於東方道義精神、以重新結合、平沼閣下發此安議時、現在之歐戰、尚未發生、而高瞻遠矚、洞見癥結、堪敬服、同時有田閣下、在外務大臣任內、亦得會面談、及事變前一年、在駐敝國大使任內、欲消弭事變於未然、不圖當時敝國政府、未能瞭解、以致錯過、十二年前、在天津會面、談及東亞大勢、中日關係、深懷未雨綢繆之計、今日與三閣下重聚一堂、追顧前塵、感慨無數、隨節諸公、亦皆貴國碩彥、夙所傾慕、今得把晤、不勝愉快、並願在此數日寶貴光陰中、多所承教、藉資啟牖、鄙人深信兩國邦交、必因三特使此來而益加親密、東亞大局亦必因此而更得美善之解決方策、今晚承重光大使閣下盛意款待、茲有一語、可爲特使閣下及隨節諸公告慰的、國民政府同人二年有餘以來、與此間大使館重光大使閣下以下各位、總司令部畑大將閣下以下各位、遇事開誠協商、本於所信、率直陳述、絕無些微隔閡、因爲彼此以東亞同志之關係、共同努力、故能如此、願借主人之酒杯、祝平沼・有田・永井三特使閣下、重光大使閣下、各位閣下健康、晉祝大東亞戰爭勝利、國利、基於道義之東亞新秩序、建設臻於成功、

南京中政會議

▲南京廿四日中央社電 中央政治委員會、於廿四日上午九時舉行第一一一次會議、經議決通過、特任任援道爲海軍部部長、按任氏前爲軍事參議院代理院長、兼代海軍部部長、現則已正式真除海軍部長、

英軍攻入 馬島首府

▲海通社維希二十四日電 今年此間發表官報、承認馬達加斯加首城安塔那那里伏已經陷落、

▲哈瓦斯社二十三日倫敦電 據英國無線電台宣布、英軍已於昨日下午五時開入馬達加斯加島首府安泰那那利佛城云、

▲哈瓦斯社二十三日馬達加斯加島第埃哥蘇勒士港電 頃據英國登陸司令部發表、英軍節節向馬島首府推進、法軍抵抗愈來愈烈、我西北路軍除一支、在該城北面二十英里某要塞、與法軍相值、法軍勇猛抵抗、但終於不克而退、自勃里加維爾向首府推進之我軍、因沿線大部份公路已被破壞、故進軍時頗感困難云、

▲哈瓦斯社二十四日維希電 馬達加斯加島總督亞奈頃電殖民部長勃利維埃、報告該島首府安奈那那里伏業已失守、並謂我軍抵抗至城下、因敵我衆寡懸殊、無法阻其入城、惟我軍抵抗之英勇、將永垂青史、余絕未發現官吏有意變節情事、無線電及有線電報務員、均能忠於職守、全體人民遇此事變、均能沈着自處云、

太湖二期清區 設保安司令部

▲抗州二十四日中央社電 太湖東南地區第二期清鄉工作、業將開始、清委會爲便利指揮軍事、特設立清鄉地區保安司令部、令派傅式說氏兼任司令、并由傅氏呈薦浙省警務處長徐念劬爲副司令、現已設立臨時辦公處、于警務處內、開始辦公、茲爲辦理清鄉地區軍事訓練、特設立軍事訓練所、並由傅氏委派張伯銘爲該所上校所長、

前駐美日大使 野村談話

▲東京廿三日同盟社電 日前任駐美大使野村吉三郎氏、自由美返日後、現正於故鄉休養中、日前曾對同盟社記者稱、美國如以五年計劃準備戰爭、則日本必須以十年計劃以上之實力、以完成大東亞戰爭、目前大東亞共榮圈已爲既成事實、實無第三國置喙之餘地、猶其提

印當局對甘地等 無釋放意

▲哈瓦斯廿三日新德里電 印度政府發言人、頃在立法會議閉會時宣稱、印度國民會議派領袖之甘地及其他大會黨領袖之意、「離開印度」二字、因仍有以前甘地之演說及特殊字眼之文字、彼經當局查禁、不准發售、

（又電）印度國防部長奧奇雷本日宣稱、自戰事爆發以來、印度在各戰場損失之官兵、共計九八・三八八名、其中二〇九六人陣亡、八・五二一人受傷、二一・九三八人被俘、八四・八三三人失蹤、（又電）頃據路透社訊、立法會議本日繼續開會、通過印度前駐南非洲代表阿里所提之決議案、伴內容主張撤廢關於保衛殖民地之命令、並將該黨領袖馬斯利聯放、此項議案亦爲回教同盟各代表所贊同、政府當局保持中立、不加可否、

納爾遜將訪英

▲哈瓦斯廿三日紐約電 據華納新聞社報稱、戰時生產局長納爾遜、定於短時期內、前往倫敦一游、該局辦事處亦將同行云、

倡汎美主義排斥第三國干涉西半球之美國、今日仍否認東亞民族之大同團結、實屬更不合理、惟余認英美及其他世界各國之理解東亞新秩序、或加以承認、亦僅爲時間問題耳、今日全亞洲各民族、均已因大東亞戰爭而發現新的理想與希望、從而共同協力、與亞洲人之亞洲之建設、對於印度問題、英國與論近來已稍改變、而支持印度之獨立、此點與英國政府之方針、根本對立、蓋美國與菲島已約定許其獨立、其支持印度之獨立、乃屬當然、又美國政府對待日僑現尚保守沉默、惟其命令西海岸日僑之集團移動、殊爲不當、故余對在拘禁生活中度其光陰之僑美同胞、實頗爲懷念云、

通貨膨脹防制法案 經美衆院通過

▲哈瓦斯世界電訊社二十四日華盛頓電 衆議院昨夜以二百八十四票對九十六票之多數、通過羅斯福總統所提通貨膨脹防制法案、該案附有農產品價格修正條例、規定提高售價百分之五、

美萬噸新船 即將下水

▲海通社瑞典京城廿四日電 「瑞典晚報」紐約通訊稱、美國下週有萬噸之新船一艘下水、該船襲美國黑人教育家卜克蕯盛頓之名而定名、故該船下水時、將有美軍中之黑人軍官五百名參加典禮、將來該船之船員亦黑白各半、

國民政府內政部註册・上海市衛生局登記

姚菊巖醫師

診所 西藏路寶裕里九四號…(診例略)

白濁與全身療法

白濁雖屬局部之病…（以下說明文）

軟性下疳

橫痃潰爛

梅毒侵害腦髓 瘋狂梅毒之可怖景象

遺精之害

性病全書

上海帳子公司 被單大賤賣

廿日起 繼續十五天

六尺彩花被單每條三十八元
六尺彩花被單每條四十五元
六尺府綢彩花被單每條七十元
六尺錦地彩花被單每條七十五元
美術格子毛巾每打四十八元

浴衣 被頭 床巾 帳子 毛巾 枕頭 一律照碼九折

南京路（西路石） 電話九四五三一

赫立維他 HALIVITA

比目魚肝油精 膠囊・滴劑

日常食物經過烹飪後，其維他命消失甚多，不足供人體之需要，故欲充沛吾人營養，必須服赫立維他。赫立維他所含之維他命成份，絕對準確可靠，著名醫師一致採用。

請看

上面兩圖的中心圓圈，本來是一樣大小的，但是受了環境的影響，就似乎不同了。這個錯誤，在光學上我們叫做視錯。我們眼光不靈，購配眼鏡，也有同樣的情形。假使走錯了人家，非但損失了金錢，而且傷害了目光。惟有老牌子吳良材眼鏡公司，一向以信用爲前提，貨真價實，包退還洋。

吳良材眼鏡公司

南京路拋球場對面・電話九七〇二六

◀驗光眼鏡每副甲種十五元乙種十元▶

鴻霞時裝公司

十週紀念 半價犧牲

秋冬大衣一千件 旗袍五百件 料作

靜安寺路大華對面 電話三四四四四

驚奇發明合理特效的無毒戒煙品

松綠長春葉製成 葉綠素

新秋涼爽◎戒煙及時 戒煙專藥◎光芒出世

煙毒在小便中排出，其色立變

成分・絕無毒質
戒時・舒服無比
過程・毫無痛苦
斷癮・至多一月
戒後・見煙自恨

戒煙與香毒

特價

每盒內藏十八元 只要一盒 從此出苦海

萬國貿易公司經理 南京路拋球場青陽里天綸大樓

豐林製藥社出品 電話購貨●九四〇七八兩盒起送

萬壽山酒樓

滬上最高食府

大小宴會 喜慶禮廳 百粵名菜 富麗堂皇 早午茶・美點・精・茶・小・盆

地址 廣西路口福州路馬路口
電話 九二五四九 九五九五四

趙南石藥局

戒烟 幸福果

縮癮斷癮，不知不覺！自由已戒未戒，萬試萬靈！

中興股份有限公司第三屆招股公告

本公司爲擴大業務起見原有資本十萬元不敷營業茲經董事會議決添增股資五十萬元除半數由舊股東暨外其餘公開招徵甲種每股五百元（一單位）乙種每股一百元（五股一單位）內種每股廿元（廿五股一單位）丁種（蒙股分化）每股五百元（一單位）認股時間九月廿五日起十月廿五日止 本公司概況創辦廿七年經營滬甬滬杭京滬滬天津北平蘇浙粵港等地進出口貨運報關滬市百貨貿易並有竹木行棉紗廠船務部軍務部今後除健全各部業務外並擬籌辦組百貨商場各線航運及必需之工廠

董事長 馮兆義 總經理 李醉石

繳股處（上海）寧波路（浙江路口）540號三樓309號本公司 電話九六〇一三號 天津路（山西路東）上海實業銀行 河南路（北京路口）匯中銀號 石路（二馬路口）匯中銀號石路分行 （寧波）中馬路永安坊中興公司 寧波余業銀公司

戒煙奇方

千穩萬安（安全因素）（不受痛苦）（不悞工作）（有時有日）（完全戒絕）（無效反癮）（包退還洋）

安全因素

戒烟奇方 安全因素 仁仁藥社

▲每盒售洋廿五元▲上海三馬路…

東南大藥房

五週紀念 平價犧牲

最後一天

●半價犧牲品●

力士牌 麥精魚肝油 售四十八元 贈送毛巾一條
力士牌 魚肝油 一磅裝 六十元 贈送毛巾一條
海力多爾 AD比目魚肝油精 售九十元 贈送毛巾一條
海力多爾 青魚肝油 售九十元 贈送毛巾一條

●平價品類●

樂口福麥乳精	$18.50
康福麥乳精	$23.50
大瓶白松糖漿	$5.00
純淨補力多	$20.00
英男兒蒙10X0.5cc	$120.00
10000 I.U奧伐好蒙針	$42.00
米太賣賴片100片	$22.00
補力維他丸50粒	$32.00
色多波水30cc	$36.50
色多波水105cc	$93.50
維他賜保命針男	$33.00
維他賜保命片男	$24.00
維他賜保命針女	$40.00
維他賜保命片女	$28.00
食母生1000片	$25.00
食母生300片	$8.20
若素300片	$8.20
新吉福得糖100粒	$24.00
新吉福得糖50粒	$13.00
100粒哈利巴	$20.00
300粒共維他	$40.00
羅氏大補漿小號	$55.00
安度賜保命針	$25.00
康爾來奶粉三磅裝	$95.00
康爾來奶粉一磅裝	$32.00
康爾來奶粉半磅裝	$18.00
自來血大號	$11.50
自來血小號	$7.50
紅色百浪多息針5%	$255.00
紅色百浪多息片0.5	$115.00
拜耳健身素	$28.00
克利西佛125瓦	$30.00
克利西佛500瓦	$86.00
滅疥油30瓦	$20.00
滅疥油75瓦	$52.00
滅疥油膏	$18.50
奧柏素綜針	$145.00
安妥碘	$155.00
安妥碘(大連貨)	$130.00
撲疾母星片15粒0.01	$65.00
撲疾母星片25粒0.02	$140.00
烏利潑片24片	$105.00
癆特靈丸每粒	$3.50
肝補體5X2cc	$150.00
痢疾平15片	$85.00
康寶樂痢片10粒	$28.00
愛爾杜方片20片	$40.00
加當藥片(10粒)	$25.00
海爾滅苓片20片	$35.00
嘮弗拉文片40片	$34.00

●特價品類●

拜耳安樂根針
雷弗奴耳粉
先靈阿爾桃共(粉)
先靈阿爾桃共(片)
獅牌603
日本603

名目繁多・不及細載

平價犧牲。特別贈品，以免擁擠。謹請早臨，

購貨不論多少一概都有贈送 贈送美麗紀念毛巾 二百元以上贈送一條

五馬路五四六號 電話96565・94123・98744

南京路中雲南路口

大光明鐘錶總行

開幕 大廉價 照碼九折 尚有六天

馳名手表 浪琴 摩凡陀 亞米茄 西姆等 手表式式俱全 選貨最精 愛而近 各種

備貨比衆充裕 定價比衆克己

電話九五八七七

新開路西海對 池浜橋戲院面

新 老公大記綢布染廠

請各大工廠旅社住戶商店注意 為防空設備用元色大紅窗簾布燈罩布等因市上各色布料昂貴請大商店住戶可用舊布改染元色大紅藍色為顧客經濟便利特設快染部限日可取

本廠精染綢緞客貨呢絨嗶嘰門市衣着各色不退特設乾洗部快染部

電話 三七一四八轉

久興廄馬水有向劉志方先生道歉啓事

啓者水有督察不嚴致廠中學徒略有過失于本月廿一日全滬越劇票友聯合會串假座更新舞台演劇籌款遣散苦難同鄉之際當局派員前來指傳該劇務委員會主持人劉志方先生為人精明幹練任俠好義目擊斯情挺身而出擬代為剖白詎當局誤會以為與該事有關遂遭一併候訊幸邀當局明察即行釋放水有對于劉志方先生之排難解紛勇往直前之精神深致欽佩此次因水有個人私事累及劉志方先生負疚良深除向劉志方先生面致歉忱外用特登報啓事謹告各界藉明事實真相諸維 公鑒

劉志方謝啓

日前志方被邀會串當局誤會幸蒙當局明察即行釋放荷蒙諸親友好或關注或函電慰問或親臨存問紛則感念匪則中心可言宣以重不可勝集門蜩端諸道謝克以一一佈覆報端諸希垂察一公謹

馬水有向傅金堂 程志良 朱卓賢先生道歉啓事

此次水有因事被羈荷蒙程志良 傅金堂 朱卓賢三先生仗義奔走並向當局證明無辜幸邀當局明察即行釋放水有感激之餘用登報端藉揚仁積此啓

華豐保險股份有限公司開業通告

本公司定於今日先行開業敬請各界賜教擇期開幕容再通告

董事長 [illegible] 常務董事 [illegible] 董事 [illegible]

監察人 [illegible]

總經理 [illegible] 經理 [illegible] 副經理 [illegible] 襄理 [illegible] 仝謹啓

本公司 法租界外灘二號 電話八二一〇九八

湧益五金號開幕啟事

本號謹擇於九月念五日正式開幕特備茶點敬希 各界光臨指教曷勝歡迎 山東路尚仁里二八號電話九七九七二

成豐南貨海味糖行今日開幕

專營 砂糖 北貨 罐頭 海味

▲大宗批發 ▲歡迎比較

地址雲南路愛多亞路口 電話九七四四三

麗華大戲院謝啓

敝院前晚揭幕辱荷 各界高軒戾止鴻儀紛頒雲情隆誼曷勝慚感又承 袁履登先生揭幕 橫山先生致詞 孫景路女士剪彩更為欣幸祗以招待不週殊深簡慢 專此佈臆並申謝悃

國華煤球廠為招考練習生揭曉啟事

本廠此次招考練習生報名者數以千計惟以取額無多未免有遺珠之憾茲經本廠正式主持考試[illegible]

▲欲求煤球利便經濟即加入國華煤球定期用戶登記組（登記組電話三七七六〇）准期送到 毫無煩神 標準售價 不致吃虧

久安實業股份有限公司開業公告

本公司謹定於國曆九月廿五日（星期五）正式開業敬備茶點恭請

光臨指教

董事長 顏惠慶 常務董事 葉扶霄 朱博泉 姚仲拔 周志俊 董事 金采生 林漢甫 [illegible]

監察人 顏季餘 沈鑑三 厲樹雄 卞筱卿

總經理 姚仲拔 協理 任筱珊 林漢甫 仝啟

恕不另柬

地址 九江路一九〇號 電話 一五〇二七一八

久安保險股份有限公司開業公告

本公司謹定於國曆九月廿五日（星期五）正式開業敬備茶點恭請

光臨指教

董事長 金采生 常務董事 周志俊 姚仲拔 [illegible] 董事 [illegible] 監察人 [illegible]

總經理 劉子樹 副經理 [illegible] 襄理 沈邁士 業務經理 [illegible] 仝敬啟

地址 九江路一九〇號 電話 一五〇二七一八

標準味粉廠股份有限公司招股定期截止公告

Standard Food Essence Mfg. Co., Ltd.

本廠創立於茲歷四載所出品「九味一」「鮮大王」「味祖宗」等各種味粉早已風行南洋各地及國內各大都市有口皆碑茲依照公司法規定改組為股份有限公司額定資本中儲券五百萬元分作十萬股每股五十元業已由發起人認募足額近因各方人士認購仍甚踴躍而原訂招股日期行將屆滿用特登報公告務希 各認股人於九月卅日以前將所認股款憑繳付股款通知書送交左列各代收股款銀行如已經認股而屆期未將股款繳付者其所認股額當儘由額外認股人遞補（如尚未取得上項繳付股款通知書及招股章程請向本公司籌備處索取）特此公告

籌備主任 姚俊之 副主任 胡忠彪 貝露孫

籌備處：派克路四十一弄二號 電話：三七三一三・三四一〇八

招股章程請向籌備處或下列各代收股款銀行索取（星期日停止）

代收股款銀行 五洲銀行 江西路一二四號 中國工業銀行 福州路三三號 中實銀行 廣東路九三號 正明銀行 寧波路一〇三號 永泰銀行 四川路五〇一號 光華銀行 寧波路一二一號 金城銀行 江西路二〇〇號 長城銀行 愛多亞路一二五號

中新信託股份有限公司舉行創立會公告

本公司業已籌備就緒茲定於今日下午二時在江西路北京路口三九八號本公司籌備處舉行創立會報告籌備經過訂立公司章程並選舉董事監察人務希各股東準時撥冗出席共策進行除專函奉邀外特再登報公告

中新信託股份有限公司籌備處啓

地址江西路北京路口三九八號 電話一七四〇〇 一七四〇九

華美實業股份有限公司舉行創立會通告

本公司業經籌備就緒茲定於九月廿五日（星期五）下午三時假座寧波路三五號鄧脫摩飯店舉行創立會選舉董監並討論章程屆時務希 各股東撥冗蒞臨共策進行除專函通知外特此登報公告

籌備處謹啟 地址 南京路慈淑大樓七一三號 電話 九〇〇三三

上海賽馬

明日及下星期一（九月廿八日）

每天下午一時十五分起各套十次

入場券 會員看台每天每位五元 來賓看台每天每位一元 [illegible] 會員均可佩用各該會員徽章免費至會員看台 場內備有西餐茶點歡迎賜顧 每天每套廿元自一號起至八百號概可預定請速選購以免向隅

秋季A字大香賓票十一月十一日開獎

每全張十元計分五條 每條四元者二條 每條一元者三條 另售每條一元一種

搖彩票

上海法租界公董局布告

（為發行一九四二年份六厘公債事）

為布告事本局依據一九四二年九月二十一日上海法租界公董局臨時委員會議決案發行公債[illegible]至一九五七年九月三十日按照票面還清但自一九四三年九月三十日起本局得提早還清其全部或一部該公債[illegible]本局財政處（愛多亞路二七五號）發行以債券認完為止合特布告週知此布

程公亭昌逝世週年誦經三天啟事

[illegible]十六十七日兩天上午十時備有專車往返青浦上海之間本宅特備通行許可證臨時奉贈來賓 孝人程永霖 永霖叩首

胡宅訃告

顯妣王太夫人痛於中華民國三十一年八月廿二日丑時壽終奉化本宅內距生於[illegible]月念五日未時享壽六十八歲即日含殮成服茲擇於九月二十五日五七假[illegible]設奠非常一切從簡概不發訃凡在親友世族誼哀此訃

聞

不孝孤哀子胡九嘉 九卿 泣血稽顙

謝啓

昨為 家主振遠府君（文明 文卿 文馨先生之老太爺）假牛莊路清涼寺設奠領帖之期荷蒙諸 親友好既 隆儀之寵錫復 玉趾之下降雲情厚誼存歿均感哀此鳴謝伏乞 矜鑒

慶餘堂周宅賬房謹啟

毛宅訃告

先室孫夫人慟於中華民國三十一年八月念五日（即壬午年七月十四日）辰時[illegible]距生於[illegible]二十年甲午九月初八日亥時[illegible]

聞

恕不另訃

杖期夫 毛啓周 抆淚頓首

哀子 鈞 泣血稽顙

哀女 閨珍 芸 泣血稽顙

喪居法租界菜市路祥順里念五號

中華百貨公司今日正式開幕

上午十時舉行開幕典禮敦請

嚴獨鶴先生揭幕

筱丹桂小姐剪綵

法租界馬浪路西門路口 電話八一三七四

華洋百貨●應有盡有 犧牲物品●細不及載 遵照當局意旨 特大平賣 三星期

備答顧客興趣! 贈送三樂糖果 以表歡迎誠忱!

上海市銀行業同業公會會員

上海實業銀行 蘇州分行開幕公告

國曆九月二十五日(星期五)敝蘇州分行開幕敬請賜教

上海實業銀行董事會謹啓

總行上海天津路二〇八號 蘇州分行觀前街二六六號 電報掛號一一五四

張善樂律師代表楊春生聲明 崇茂玉記醬園店主馬玉書啓事

[illegible]

巢堃律師代表何君聲明 與王阿明脫離同居關係

[illegible]

三星棉鐵廠

秋季大減價 展期十四天

茲爲普遍供應特再繼續廉價 家庭棉織用品及永不褪色衣料一律照碼九折 各部犧牲品定價尤特別便宜

南京路石路西 電話九四八三〇

世界旅行社鄭重啓事

本社自開闢集團護送吉安線以來承貴旅客踴躍參加不勝榮幸惟近日因長江船隻極少致不克准期起程有勞各界遠途往返跋涉至爲歉仄刻下新客暫停登記前已登記之客戶一俟船隻起程有期再行通告諸希鑒原是幸

總社:世界旅行社 外灘十八號(麥加利銀行大廈)二樓 電話:一一七六[illegible]

分社:海華航運公司 愛多亞路中匯大樓 電話:八〇五八七

泰山旅行社恢復內地集團件送歸鄉旅客公鑒

[illegible]

上海特別市醃臘業同業公會籌備會通告第一號

[illegible]

德蘇均開到援軍 史城激戰仍混沌

▲同盟社二十三日莫斯科電 蘇軍仍堅守史城據點抵抗、仍已盡將冒險派伏爾加河艦隊之助而作最後之猛烈反擊、尤以北部地區蘇軍與自北方進擊德軍背後之蘇軍已相互呼應、向德軍夾擊、據聞已與德軍展開空前激戰、又其他蘇軍部隊、以列車砲及裝甲列車掩護、企圖奪回被德軍佔領之中央車站、但已爲德軍擊退、據二十三日消息傳稱、德軍已在中央地區擊碎蘇軍之抵抗、正擴大佔領範圍云、

▲哈瓦斯二十四日瑞典京城電 蘇聯軍事當局、昨日初次調動伏爾加河砲艦隊、參加保衛史丹林城、轟擊德軍陣地、據稱敵方炮兵陣地、被擊毀者、共有八處、同時史丹林城市區巷戰仍在猛烈進行中、雙方並已開到援軍、故戰局混沌、僅悉德軍又在城之南部佔領街道數條、蘇聯軍隊、則在城之北部收復街道數條、該處守軍反攻、德方前已被擊退、城內居民均已動員、充實防務、以資應付新攻勢、德方現承認攻克史丹林城、尚須相當時日、且須重大犧牲云、

泰勒克前線德佔浦里契爾斯加亞

▲海通社元首行營廿四日電 德軍戰報稱、德軍步兵得空軍與炮兵之助、在高加索西北部進攻重要山脊、業將敵軍抵抗力擊潰、德機復猛襲圖亞浦斯港、炸沉一艘中型油船、另有商船及守望艇各一艘[illegible]、泰勒克前線之浦里契爾斯加亞經激戰之後、已爲德軍佔領、史太林格勒仍在激烈巷戰中、蘇軍自北衝犯未逞云、

爾齊夫方面蘇軍獲增援繼續猛攻

▲海通社柏林二十四日電 史太林格勒、尚在巷戰中、該城之[illegible]、與蘇軍以莫大之便利、德軍進攻異常困難、但德軍於昨日在市區內、仍有進展、並肅清已佔領區域之蘇軍、城北德軍、亦擊退蘇軍之猛攻、史太林格勒之空戰、亦未間斷、高加索方面、德軍沿通往卡斯貝克東北之奧爾忠尼啓則之鐵路作戰、蘇軍在伏爾尼茲方面、以坦克車大炮及飛機協助進攻、迄未稍退、爾齊夫方面之蘇軍、獲生力軍之增援後、於昨日繼續猛攻、蘇軍在各處均未能突破德軍陣地、以前衝入德軍防線之蘇軍、已被擊退、爾齊夫方面平射炮隊最爲活動云、

激戰將移高加索 茂曼斯克有空戰

▲哈瓦斯廿三日莫斯科電 蘇聯統帥部頃發表戰報稱、本月廿三日、我軍在史丹林城及摩茲杜克區(高加索中路)與敵軍激戰甚烈、在史城巷戰中、我軍曾數度擊退敵軍攻勢、城北我軍反攻、已佔領若干陣地、其他各線無事足述云、又廿三日瑞典京城電 本日爲德蘇戰爭第四百五十八日、史城區戰事已趨穩定、僅有德國空軍集中轟炸、蓋過去數日中、交戰雙方短兵相接、相距不遠、未能派遣飛機轟炸、但昨日德國俯衝式轟炸機又復參戰、襲擊史城北郊山力廠、據悉德軍業已佔領史城之郵政總局、但在高爾基療養院附近之軍略地帶、仍由紅軍扼守、原來陣地、屹然未動、據軍事觀察家談稱、奧城爲高加索邦紅軍防務之中心、並爲前往克里斯多耶山隘之樞紐、德軍總司令部欲自後方進攻該城、惟紅軍堅決抵抗有增無減、且已自巴庫調到大批生力軍增援、紅軍利用地勢、頗爲得手、故德軍處處預防、以免中伏云、又廿三日羅馬電 此間軍事觀察家、近均轉移視線於高加索前線、而德方近自史城前線抽調軍隊、增援高加索一舉、尤惹人注目、時屆深秋、氣候漸寒、高加索方面比較溫暖、自宜於軍事行動、特軸心軍今得所當遭遇之困難、仍未可估計太低云、▲海通社柏林廿四日電 德軍界稱、星期二德國空軍轟炸機空襲里巴特半島之蘇軍重要根據地、該地碼頭倉庫中所儲之大量戰具、被炸彈所毀、其彈藥庫、中彈爆炸、蘇軍之供應線及高射砲位、亦在被炸之列、北極海沿岸之蘇軍飛機場被炸甚烈、敵機隊企圖阻止德機之活動、在茂曼斯克上空與德國驅逐機發生激戰、○○○

威爾基與斯太林會談兩小時 蘇外長莫洛托夫亦在座

▲同盟社廿四日莫斯科電 美總統羅斯福之特別專使威爾基、昨與斯太林會談歷兩小時、蘇外長莫洛托夫亦與會、▲海通社二十四日[illegible]電 [illegible]威爾基[illegible]斯太林[illegible]昨日[illegible]莫洛托夫亦在座、雙方會談歷二小時之久、

英美蘇伊各國要人作長時間會議 凱賽召集近東各國會議

▲海通社廿四日安加拉電 德黑蘭蘇聯大使、及英美兩國公使、昨與伊朗總理及外交部長舉行長時間會議、伊朗國王並於下午接見總理、據悉關政界方面認爲伊朗參戰、已達最高度、卡伐尼政府雖不欲立即公開宣戰、但處於外交壓力下、已不得不作最後讓步、卡伐尼最近數日與各省當局、與佔領軍當局保持密切合作、(又電)據耶路撒冷消息、英國[illegible]將召集近東各國要員舉行會議、討論經濟問題、▲哈瓦斯廿二日伊拉克京城電 伊拉克及伊朗境內美國駐軍總司令凱賽將軍、已於本日抵此、▲海通社廿四日土京電 此間接悉羅斯福總統之租借專員董南特、已於今日行抵巴格達、將與伊拉克政府談判關於美國援濟軍火一項問題、

老少咳嗽請貼定喘止嗽膏

▲本埠陳藎愨堂之專門定喘止嗽膏、爲實驗秘方配製功效偉大專貼男婦老少各種咳嗽如痰多咳嗽・傷風咳嗽・氣喘咳嗽・勞傷咳嗽小兒百日咳・以及衰後病後久咳不止一切肺炎發熱內傷外感之痰喘氣急經年不愈・種種疾症・雖經其他中西醫藥不愈者一經貼上立能化痰止咳神效異常誠咳喘之救星經濟便利更無服藥痛苦・每價每張十元路遠不便電話購買專人送上不取送力。電話三二九九四號發售處上海同孚路二一六弄永利坊內十三號陳藎愨堂只此一家謹防假冒。

陳懋宣律師代表陳靜卿君宣告借據無效

[illegible]

陳懋宣律師代表悅來永記旅社聲明保證無效

[illegible]

李逢申律師代表茅傳豪

[illegible]

村岡本乙一大律師受任萬興膠木電器螺絲製造廠經理任忠裕君常年法律顧問

上高田法律事務所 [illegible] 四川路二九九號 電話一九四二一一三

方剛律師代表張謹芬陳樹源王王氏王天佑等出賣南市青龍橋街浜家路基地房屋聲明

[illegible]

邵元培律師受任中南公司華業公司常年法律顧問通告

事務所 江西路興業大樓三一〇號 電話一九三六五

奚士昌律師代表協記受買江灣區關保號九三圖洪字圩二號七坵業戶葛振甫土地通知利害關係人啓事

[illegible]

張善樂律師代表中國實業公司沈白眉君聲明吳春記邵鶴記式記記業已退夥

[illegible]

余沅律師代表朱潘嫻文聲明產權

[illegible]

黃宇平律師代表陳可卿女士聲明與黎榮基解除婚約

[illegible]

宋雲濤律師代表徐美林朱平娥解除婚約聲明

[illegible]

陸瑞徵律師代表周春濤聲明與養子周錦泉終止收養關係緊要啓事

[illegible]

吳象賢律師爲代表凌孫氏凌孫祥反對秀記向凌杜氏騷等買受勞勃生路英册第三七七二號土地及永安里全部房屋並聲明共有權事件正凌咸朵律代表凌杜氏等駁覆師啓事

[illegible]

震友律師事務所 胡永生律師代表周蓉(即周小虹)與朱飛(即朱其賢)脫離同居關係聲明

[illegible]

曲珠田大律師 錢明德大律師 共同受任麗華大戲院常年法律顧問聯合通告

留美法學士中山伍郎大律師 曲珠田律師事務所 中山伍郎律師事務所 錢明德律師事務所

[illegible]

朱執中律師代表廣元德記油漆顏料號汪周氏緊要聲明

[illegible]

沈豫善律師代表王明山警告陸雙佑

[illegible]

邵葆三律師受任大陸電機針織廠常年法律顧問並代表聲明雙貓商標專用權暨警告仿冒啓事

[illegible]

原利一日本律師代表推受盤通惠勝記發記鐵工廠聲明啓事

[illegible]

原利一日本律師受任通惠勝記鐵工廠常年法律顧問

[illegible]

郭其遜律師代表蔡致久(福根)緊要啓事

[illegible]

請注意明日本報之連續廣告

白玲小姐 今晚隆重登場 歡迎 陣容項斬 揚子舞廳 大同樂隊伴奏 姚莉歌唱 (凱平) 夜舞九時起奏。

高士滿 黛妮 一心 陸秋莉 三位小姐夜場照常候教 首席紅星 譚珠 舞國巨星 陳菊英 交際舞后 章莉萍 一等紅星 朱美莉 今日起加茶舞候教

遠東 特請 鷺玲小姐 歌唱

伊文泰 昨晚狂滿 爭看絕技 今晚繼續獻演 舉杯邀月 高加索 神鞭 對月而舞

大滬 (七時起奏) 朱美英 今晚隆重登場 交際茶舞 明天後五時舉行 不售門票 歡迎借伴

大都會 舞國紅星 沈清 亦 聞英 長駐本廳伴舞

東亞空前大偉構 時代尖端新樂園
維也納 舞宮
PARADISE
全部建築裝飾設計 特請陳亞平二位先生
(聯美公司承造)
今晚七時半 開幕大典
恭請 黃金榮先生 聞蘭亭先生 袁履登先生 林康侯先生 何五良先生 主持
舞市絕無僅有！理想竟成事實！
廿四人大樂隊 斯拉萊脫康
本宮全體紅星參加盛大剪綵禮
開幕紀念贈送精美特刊 新星芳影
集中舞國精銳 造成歷史壯舉
不售門券 地址虞洽卿路 電話九五九六〇 九六〇〇九

DR.MED.C.T.SHUNG
沈兆荃醫師專治
肺病 吐血 虛癆 咳嗽
廿年專門經驗●最新科學設備
特異療法負責治愈
門診上午十至十二時下午一至四時出診預約
平民病家●義務診治
免費X光檢查
規定每日下午四至六時星期下午停
地址 愛多亞路重慶路東首均樂邨 電話34524

遮蔽燈光設備
老閘警署令舖戶速辦
限本月廿五以前辦安

公共租界區域自指定燈火管制演習橫範區七處後、關於防空管制上一應準備、正在進行中、老閘區警察署前日並通知該區聯保長云、「該區所有各商號門外之電燈霓虹廣告燈等、早經佈告一律熄燈、再限於本月廿五日以前、概須裝配黑布窗帘、或以黑紙遮蔽之、如果仍有違反管制者、決予嚴懲不貸、仰即轉飭遵照」、

限廿五日以前辦安

老閘區各聯保長亦已通告所屬甲長及戶長云、「當局實施燈火管制、業經三令五申、本保居民依照辦法、切實奉行者固屬甚多、但未經遵辦意存觀望者、亦復不少、邇因防空要務、特再剴切佈告、仰本保居民務於本月廿五日以前趕速辦理、不得再事因循、致干咎戾」、

又有兩處分期演習

英文大美晚報云、法租界呂班路救護區、將於九月二十八日舉行燈火管制演習、按此區域、共計包括呂班坊及花園坊、同時又悉豫林路區、亦將於今晚(廿五日)演習燈火管制、定期一旬之擴大燈火管制演習、即將…

英美僑民臂章定期發給
秩序已排定

英文大美晚報云、據今日消息、本埠英美僑民、依照最近日當局布告之規定、其臂章即將分別由美人聯合會及英僑聯合會發給、茲悉廣東路五一號美人聯合會、業已通知美僑、於下星期一起、即可開始往領、而英僑亦將獲得通知、於星期四起、在江西路二四三號開始發給、據悉於十月一日起、被認為敵性國家之僑民、均應佩掛此項臂章、其所付代價、計每人五元、為避免擁擠起見、美人聯合會及英僑聯合會、業已排定其所屬會員領取臂章之日期表、所有領取者、每人均須填寫申請書、且須具備通行證或僑籍登記證、據云凡年在十三歲以上者、均須履行此項手續、及掛佩臂章、今晨透露、每一戶長領得臂章後、准其代表家屬呈上申請書、而一般商店、亦准其集體領取、至於其他敵性國家僑民之領取臂章消息、尚無所聞云、

拒收破鈔
法商電車公司被控
前公共租界總董 樊克令氏為原告

英文大美晚報云、前公共租界工部局總董樊克令、近向本埠法國領事公堂控告法租界電車公司、以該公司之公共汽車售票人、不肯收受中央儲備銀行之破鈔票、以及輔幣上之損失、此案現定下月審詢、樊克令為本埠著名美國律師、向該公司要求道歉、惟所索賠償則甚微細、因提起控案僅為事理起見、並非意在索賠、聞該案之發生、係因售票人拒收一張一元破鈔票、樊以該鈔票為通用貨幣、該人不應不收、而公共汽車遂即停駛、售票人旋率乘客另登一車、僅留樊克令一人仍在車中、一時旁觀者數以千計、經巡捕將樊送至法捕房、始問明姓名、此案頗為人所注目云、

特別歸鄉證
今日照常簽發

工部局特別歸鄉證辦事處、昨日因秋節放假停止簽發一天、今日即恢復辦公、仍全日簽發、其他分辦事處亦照常簽發、凡歸鄉久居之市民、均可前往申請、至華人統制會對各同鄉會等團體發給歸鄉證事宜、仍積極辦理中云、

法駐滬防軍
調動內部人員
參謀主任與軍司令互易職務

法國駐滬防軍混合步兵隊、頃奉維希政府軍部命令、將內部人事作重要之更調、其駐軍司令阿樂格中校與駐軍參謀本部主任蓋羅姆司令互易職務、前日上午在福履理路軍營舉行正式調任儀式、由法駐華軍隊司令愛德禮上校主持、并檢閱禮畢、法使館領事人員亦多被邀參加觀禮、

運甬貧寒屍柩
由海通輪裝運

本市疏散屍柩工作、由國華公會總抓部負責辦理、對於貧寒屍柩、原以帆船運甬、現因帆船裝運難免危險、該部特與海通輪船東社李生君接洽、裝運協助、自下星期起、所有貧寒屍柩、一律改裝海通輪運甬、每班可裝一二百具、聞本月廿七日起、即可將貧寒屍柩、依登記次序開始裝輪運甬、

兩租界計口授糧
發米總數
分配十一期共約三十九萬石

兩租界自七月六日實行計口授糧以來、迄至本月十九日為止、共分配十一期、總計糙米碎米約三十九萬石、合計三十一萬包、其中公共租界佔二十五萬石、合二十一萬包、法租界佔十四萬石、合十一萬餘包、本月二十一日起戶口糧改每月分配三次、如每人每次給米兩升、則兩租界今後食米消耗量、計十四萬石、合十一萬餘包、

組織外僑保甲團
今日會議
將決定蘇州河北保甲長人選

蘇州河北部外僑保甲團、即將於十月一日起正式宣告成立、現時正積極進行組織中、茲悉公共租界警務處定於今日(二十五日)下午會同捕房日人及西人要員、假座匯山捕房召開會議、而本埠猶僑聯合會及俄僑聯合會、亦將各派代表出席參與、據悉在此會議中、將決定該區域內外僑保甲團領袖保甲長之人選、屆時將宣告日當局所派遣之各保甲長指導者之姓名云、

法租界保甲捐欵

業興街三八一號萬順、三六五號陳杏卿、一二三號△福順、三五一號周顯俊、二二六三號老唐東、以上各一百五十元、一四號麥守堂、三三二號、三一七號西新、七七弄五號泰康、六號李福文、七七弄三號泰昌、德長里一號源和洞、一號何耀宜、六號陳超生、一〇五弄一〇一號泰安公、一三三號△錢齡生、一三一號黃玉山、四一號孫文富、以上各二百五十元、九號華南聯保、六〇八號中興、大樓三五九弄廿一號勤昌、以上各五百元、三七九號安吉三百元、

同仁輔元堂
收埋屍棺報告

同仁輔元堂八月份報告、計發給埋葬費老濟貧孤口糧每名月給三元、共發新幣一千三百另六元、南市收大屍四百二十三具、小屍一千七百二十具、法租界分堂收無主大屍三百七十五具、小屍一千另二十四具、收有主大棺一百二十四具、小棺十二具、驗屍所檢驗大屍二百十三具、小屍一百十六具、救生局撈獲浦中大屍五十七具、小屍十二具、門收大屍五十四具、小棺一具、孩屍三具、一併運往塘灣塚地埋葬、

簡訊

▲前南通養老院院長馬翼谷氏之金石書法、久為藝林所推重、馬氏逝世已歷三載、昨北實友馬君碩特、選乃翁遺作中之精品、計金石數百件、聯軸數十幅、假派克路功德林蔬食處行預展、

▲本埠天津路二〇八號上海實業銀行蘇州分行、業已籌備就緒、定於本月廿五日開幕、行址在觀前街二六六號、經理馬遠夫、副經理張炳江、璇理章狄民院仲泰、

昨日本報發報時間七點十五分

橫山議安岡席上倡和詩

西泠樓上偶成 (安岡正篤)
烟籠堤柳依稀在、舟載菱歌緩緩來、橫槊無詩空醉臥、夜深樓上月徘徊。

恭和安岡先生 (倪軼池)
陽明文學詩遺李、羅得奉嚴暨面來、雲盲漫同落落、令人讀一低徊。

敬呈橫山部長 (張伯俠)
橫秋未老鐵心堅。山氣當陽位正乾。彥俊名流同一室。眞如洛社集英賢。

喜和張伯俠先生 (安岡正篤)
橫秋志氣恰先賢。山澤委民綱紀乾。彥俊由來多逸趣。眞心任事獨乾乾。

和張伯俠先生瑤韻 (彭鑫謙)
橫豪氣宇作中堅。山斗高才擬正乾。彥俊安民同覲子。眞傳衣鉢冠前賢。

效伯俠先生體 (孫守素)
橫雲一片海之東。山影迷茫蕩漾中。彥俊登堂共談笑。眞教彩筆化長虹。

賦呈橫山部長 (翟存模)
橫江一鶴遂相過。山氣佳逢海氣多。彥碩明陪共携手。眞知灼見耿能磨。

敬附橫山部長 (徐鐵珊)
橫空風氣化祥和。山外青山秀色多。彥碩英雄共一座。眞誠同唱太平歌。

敬附橫山部長 (戴君夏)
橫海樓船萬里程。山光水色電中行。彥求夙具殷勤意。眞使湖濱泛笑聲。

效伯俠先生體 (倪軼池)
橫海東來先我憲。山光水色煥朝暉。彥材既望建時勢。眞使同文合一家。

喜贈安岡先生 (彭鑫謙)
安國行仁姓字香。岡陵有慶福綿長。正當人物無高下。篤志詩書奕葉昌。

喜呈安岡先生 (戴君夏)
席上談心恢素衷。和平安定一時濱。同文同種原兄弟。顯親從茲慶大同。

安岡先生蒞止吾國謹賦小詩一首 (孫守素)
先生蒞止國增光。何幸從容晤一堂。果爾知行能合一。陽明而後又安岡。

敬呈安岡先生 (張伯俠)
由來江戶多才士。三絕爭傳有竹田。今日相逢承教益。淵源有自勝前賢。

歡迎安岡先生 (倪軼池)
先生盛譽噪東瀛。紹述陽明學養眞。不但題襟今學會。滯疸文化此前津。

敬附安岡先生 (徐鐵珊)
先生淵源且停驂。海上名流識俊賢。最是推誠同一話。亞東大業共仔肩。

附安岡大法師指正 (翟存模)
佛家去我見。無我更無爭。一貫陽明旨。千秋心太平。

喜贈安岡先生 (殷子柔)
安定兩齋宏敎育。岡陵萬仞見精神。

童晉季良 孫德生 為 小兒達葵(希天) 舍妹梅仙(曼倩) 結婚啟事
茲承姚家琨 陳浩兩位先生介紹謹詹於國曆九月二十五日星期五下午四時假座靜安寺路雪園舉行結婚儀式謹請巢紀梅大律師證婚敬備茶點恭請觀禮特此敬告 親友統希亮鑒

葉元同 盧麗芬 結婚啟事
我倆謹詹於民國三十一年九月二十五日參加上海大衆集團第九屆結婚典禮祗以時值非常一切從簡特此敬告諸希 亮鑒

沈茂林為長孫仁元結婚啟事
茲承孟希森 裕廷兩先生介紹與女士於民國三十一年九月二十五日假座南京東路舉行結婚典禮並敦請大律師證婚時值非常一切從簡特此敬告諸親好友恕不另柬 諸希諒鑒

徐世隆 倪家鰷 為 長女采音 二舍弟家鑫 訂婚啟事
茲承黃臻方 孫伯威兩先生介紹并經徵得雙方家長同意謹於民國三十一年九月廿五日在滬訂婚敬告親友諸希 亮鑒

陳國強 余萱庭 恭請徐老鐵珊先生
茲承南京二樓 兩位先生之介紹并經徵得雙方同意謹擇於中華民國三十一年九月廿五日下午三時假座證明時值非常一切從簡謹此敬告 親友諸希諒鑒

黃德懿 陳翠娟 訂婚啟事
茲承陸大雄陳炳照兩先生介紹並徵得雙方家長及本人同意謹訂於民國卅一年九月廿五日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告 親友亮鑒

張春泉 俞俊康 為 長男世嘉 長女文華 訂婚啟事

楊旭安 胡春彩 為 長男 長女玉珍 訂婚啟事
茲承唐國鍇 鐵琴 兩先生介紹並徵得雙方家長及本人同意謹詹於民國卅一年九月二十五日在滬訂婚特此敬告 親友諸希亮鑒

上海特別市米業同業公會通告
各組會員辦理商業登記啟事
米號 米行 米廠 經售客商
茲奉上海特別市第六區社會局訓令合行通告凡登記米號米行米廠經售客商一律依照米會辦理登記自本月廿五日起派員實人攜帶正式店章經理名章以資證明萬勿延誤為要
地址山海關路153弄即懋益里52號
中華民國三十一年九月二十三日
理事長陸文韶
常務理事蔣石稚 黃致和 徐頌仁 夏同福 仝啟

麗都 北里花魁 月華 妹妹 即日參加 不夜 花園飯店

大東 南國佳人美麗紅星 沈美紅小姐 今日起長期參加夜舞日伴 特快餐舞 天天中午一時起

蔣氏專醫 腦病 頭暈 耳鼻 頭痛 腦漏

米高美 王莉芬 陸青青 楊妹妹 王素珍 今夜參加夜場伴舞 餐舞

新華 獨霸全滬 高尚樂府 音樂興奮 賣力有勁 最優秀紅星 朱珠 張惠珍 陸鶯 柳影

百樂門 首席紅星 丁玲 華蓓蘭 顧亞倫 今晚聯袂登場

國泰茶舞 採取攻勢 紅星總動員 包文娟 明日茶舞・參加陣容 標準茶室 天天中午一時起 音樂第一

金山 白玲 小鳥依人 標準姑娘 周美珍 吳小妹 馮霞 朱妹妹 長駐晚舞候教 王玉珍 今晚參加本廳晨舞候教

偉宮 午餐舞 全體紅星坐位候教 洛平樂隊 璐茜伴唱 晚舞 (提早開場) 全體基本紅星仍在候教 神秘女郎 後晚露演 精彩節目 不日公佈

大華 舞國權威 紅星之府 王蓮芳 今晚夜場准時登 早場一時 茶舞 五時至七時

新新公司

大有公司爲便利用戶起見 委託本公司化粧部大量發售

小瓶(十兩裝)

潔而精 洗衣素

犧牲三千瓶

定價每瓶五元特價三元半

注意：小空瓶二只可向大有公司掉換卅二年精巧美女日曆一組 價值三元

海上首屈一指的杭州菜專家！ 烹調聖手

杭州名產 美味 醬鴨 上市了

知味觀

地址：大馬路石路 電話九四○二○

宋嫂魚 西湖特產

砂鍋大魚頭 歷時杭式名菜

此味西湖有，祇應回首那得

樓下（小）吃部 犧牲菜 每味二元起

神仙鴨子

上海朋壽堂藥號

崩漏痢疾藥每匣五服售洋一元五角服三包可以成效幸勿以賤價無好藥此乃本號志誠便利門市每年仍照給送再西風一起生痰易咳崩毒藥製半夏亦屬方便時令良藥功効如何用省明瞭素不誇張各種藥品皆極道地是以靈驗耳 電話八二七七○

院長司徒博牙醫師

白賽仲路分診所圖

醫主任司徒學牙醫師

司徒博牙醫院

主治 鑲牙 補牙 拔牙 糾正牙 口腔外科 潔治牙 X光拔蛀齒牙

設備 X光太陽燈新式電療器械均備

總院 霞飛路342 344(馬浪路口) 電話八三○七七

診療時間 上午九時至十二時下午二時至六時

分診所 白賽仲路98(霞飛路口行入約三百步) 電話七四二六五

診療時間 上午八至九時半 中午一至二時下午五至七時 禮拜日一律休息

徵求百貨服裝店面者注意

茲有靜安寺路卡德路東段開設高大市房在那廳有分租任何部份 ... 請詳述範圍等投函本報信箱四三九

花柳白濁

廣善醫院

本院特聘留德花柳科博士專治白濁●下疳●横痃●梅毒●等症 ... 院址 ...

新中醫 朱少龍 專治瘋科內外科

診所 ... 電話 ... 時間上午九時至十二時下午一時至七時

半月新出品

騰飛綢 九月十六日發行

美亞織綢廠發行

各大公司及綢緞局均售

小說月報

第廿五期 提早出版

內容如下 每冊五元（報攤均售）

捕珠 / 雪夜 / 三疊 / 再談 / 談洞 / 情侶 / 男女 / 島弁 / 金粉世家記 ...

徵求新定戶 全年二十冊定價一百元 半年十冊六十元

特價八折

第一年 第二年 合訂兩年特價八十四元

小說六百篇 文字四百萬言 錦綉奉贈

聯華廣告公司出版 寧波路四○七號四樓 電話九七六九一

社會服務欄

家用告急！

汪經莊

一個人在上海做做寫筆生意。除去日常一切開支外。每月還多餘一百元新法幣寄出。到屯溪郵局可匯老法幣二百元。吾家有一位六十多歲的老娘。一個柔弱無能的妻子。再加已有七歲懂懂很還未見過一面的一個男孩子。犬小三口。就靠我這一些錢寄家。已經是很勉強度日哩！

每月的家用。從郵政局匯上的次數比較多。有時申屯兩地的各莊上需要款子。我亦曾向設法。因各莊上非但不要匯費。而且常有倒貼與寄款者。最高的時候。每百元貼十五元之譜。可是好景不常。目前因申屯兩地貨物不能通運。根本不需要款子來往。至於銀行錢莊以及郵政局。份寄出的匯票。多數已經退回。目下雖已復通。但是郵寄能否免到。還無把握。這眞糟了！

像我們一天不做。一天沒有進益。做了三十天。才能湊寄一個月家用的窮小子。七月份寄出退回。八月份無法寄出。九十月份已經斷頭。可是從那裏去寄出去呢？直把我急死了。尤其看到家中來的信。今天已經第五封啊！我未嘗不知道一家既無恆產。平日又無餘積。來得緊緊之措。不得已祇求申地各大申莊可否代爲設法匯到三百元新幣。以救燃眉之急。則不勝感恩之至。如蒙代爲效力。請即日通知福州路四八六采汪經莊。以便至日趨前接洽！

這事。非但我個人感覺如此。諒各旅外人民未嘗個個不如此想呢！所以擴充的說。這係整個社會問題。極望旅外諸君。速速籌謀一澈底解決辦法纔好呢！

內外兼顧

前讀鈍厂先生大作「例外節分內」一文。語妙如珠。環誦之餘。深表同情。頂拜嘉言。聊盡寸忱。但據於例外分內。俱兼及之。條同人等終歲辛勤。所得略盡身心者。惟茲令節良辰。故循其俗則。實無以對同人。用求折衷。略事點綴。而以節餘五百元移助小教館穀助金。若是則內外皆克全矣。願賞報讀者。盡表同情於斯義。親分內之家受賞例外之收穫。覩例外之捐輸分內之義務。幸甚幸甚。（沈稽郁啓）

謝慈房先生最近喬遷新居。親友送禮往賀者甚多。謝先生不欲糜費。不設生。節省筵席費五千元。捐入上海孤兒院爲慈善經費。此種善舉。足稱社會楷模。

誰家難童

一難童約三歲許。在法界大沽路痛哭。又値風雨之日。天氣驟涼。因凍餓幾乎死去。敝處見情太可憐。故將難童抱至敝舍。予以飽食。如有認領者。請至法界十六舖大沽路八號二樓李宅。如無人認領。敝處便發留養。聊盡爲社會服務天職。即希貴報代爲披露爲荷。法界十六舖大沽路八號李宅啓。

校。夫韓鯨教鐘。雖云情所難絕。究屬繁文縟節。至於大張筵席。高朋滿座。門內舉杯歡讌。門外啼飢號寒。此誠仁者之不爲。深望世之有婚喪喜慶者。效法謝先生。既爲親友造福。又復爲難童延生命。德莫大焉。（丁福保）

本報讀者貸學金

本屆甄別測驗試題 ㈢

▲初中三年級

▲國文 記讀書之樂

▲英文 （一） Give out the contrary of the following words: strong public much heavy deep

（二） Correct the following sentences: 1. This book is mine, that book is your. 2. Neither John nor Tom have my book. 3. There is a house in who re I ive. 4. My brother studied hard, but he was failed. 5. The China is rich in coal and iron.

（三） Translate the following sentences into English: ㈠我們從報紙上可得到許多有用的智識。㈡我們三人中他年齡最幼。㈢當天氣太熱的時候我不出門。㈣因爲校中功課很多所以要用功。㈤我問他如何解決這個問題。

（四） Write five sentences each containing one of the following Words or phrases: 1. either ...... or 2. call on 3. afraid 4. both...and 5. although

▲代數

1. 分解因數：

(a) $ab(c^2-d^2)+cd(a^2-b^2)$

(b) $(x+y)^3+27(x+y)^4$

2. $5\sqrt{3x^2-2x+3}=3x^2-2x+9$ 求x之值。

3. 甲乙丙三人共有銀三○○元。甲以所有銀之三分之一與乙，乙得銀後與丙各用去一○元。如此乙銀恰爲丙銀之二倍。又丙原銀之二倍加一○元。恰等於甲之原銀。求各人原銀數。

4. 有橘一筐。好橘之數爲爛橘之三倍。若全部之橘數少六。而爛橘之數多六。則好橘與爛橘之比爲二比一。求橘之總數。

▲幾何

5. 從△ABC之頂點至其對邊引綫分 AD, AE, 而令 ∠BAD=∠C, ∠CAE=∠B，則AD=AE。

花園搶斃

斐洛凡士探案 （程小青譯）

海盎耳的面容立刻沉下了。他把一種毫無表情的神氣瞧着凡士。可是他似乎受不住凡士的饑冷的眼光。終於他的嘴唇上露出一種狡猾的微笑。

他乾咳一聲答道：「這又何必否認呢？像他這樣的下注。不但有些特異。簡直近乎不可能。我不相信紐約市上有一個買票經理人。竟能在短促的時間中接受這樣一注巨款。論情。這個賽家必須有相當的時間。以便分配和平衡他的注金。所以這一次的接洽。委實有些奇怪。我不知道加屯究有什麼作用。」

凡士把身子向前傾着。他的眼光向海盎耳注視的時候。他的眼瞼垂落了。「這一番對於今天下午的事件。很容易有直接的關係。我倒願意知道你爲什麼不早些提出來。」（一八七）

小教館穀助金 調查現已開始（二）

鈍厂

小學教師館穀助金申請登記手續已如期於本月廿日截止。其由郵寄遞者。當以郵戳爲憑。如逾期則恕不能通融。——不論他的原因是什麼。——過去我們舉辦的事業。都是受社會上熱心人士的委託。人家覺了財力。我們絕不敢惟他人之慨。用來實私人的情份。所以。無論貸學金。救濟苦寶等等。凡是不遵照規定辦法和規定日期辦理的。不管介紹人是誰。保證人是誰。曾經託了誰來說項。我們是「概不通融」。我們覺得用自己的錢。尚可通融。用人家的錢。一文也不能通融。買醬油的錢絕對不許用以買醋。我私人更深切感到：通融就是婦虎。就是越規。也就是舞弊。倘使要建立起切實認眞的嶄新精神。非打倒通融不可。這是先要聲明大家原諒的。

登記手續辦竣以後。接上去的繁重的工作。尤其是此次小學教師館穀助金的調查。調查是一種比較短促。而家庭與學校又須兼顧的調查。一共五百廿份的登記表。就是須經過一千零四十處的調查。倘使保證人還有疑問的話。那更多了。況且一處的調查也許不是一次就能竣事。有時本人外出。也有時負責人不在。而調查的時間。也有相當限制。譬如說。敎師白天在敎書。如果到家庭去訪問。又非在下午四時後不可。幸虧這一件事得到許多熱心人士的合作。一共有三十幾位。有的是大學高中的敎授。有的是商業機關高級職員。他們都乘着貴分的同情。來襄助本館同人。希望在本月底以前。辦完這項繁重的工作。因此我要請求諸位小敎同人以便利。以及各校的負責人。敎師的家庭。做敢能予調查同人以便利。有問必答。力求詳盡。當然。我們熟忱擔任調查工作的同人。一定能夠保持尊敬的同情。這是可以告慰的。

做事與做人

家良

讀廿一日鈍厂先生「約翰助的」一文。不禁有感。由於缺少的「幾種」的家敎底影響。約翰可不能變爲一個凡事都「爲自己」「爲別人」的極端底己主義者。他「亦許可以成功」一個有思想有能力。能工作。能賺錢的人物。」但他可以「因有錢而墮落自己」或「因積聚錢財而剝削羣衆」。危害整個社會。換句話說。約翰祇知道「做事」的小門檻。而不懂得「做人」的大道理。

「做事」和「做人」是生活典型的表和裏。「做事」是外在的。物理的。爲了要達到某種目標的工作底方式或手段。「做人」是內在的。哲學的。處世立身的基本原則或信仰。「做人」的根本大法能規律「做事」的權宜措施。而「做事」的姿態和途徑。亦能反襯「做人」的精神和宗旨。較具體地說。「做事」是處理事務。「做人」是應付別人。但會「做事」的人。不一定會「做人」。會「做人」的人。當然亦不一定會「做事」。有許多人精明能幹。調度事務。有條不紊。但是在待人接物的時候。反會給人留下一個極惡劣的影象。相反的。亦有些人深知處世之道。但是遇到事務。手足無措。不知如何是好。

舉個例說。在辦公房裏。有一個人任勞任怨。做事認眞。一點一劃。從不敷衍。凡事經過他手。井然有序。而工作速度效率。亦超人一等。但是他驕傲自私。瞧不起人。搭架子。發脾氣。同事成仇敵。友朋變寃家。那末。這個人雖會「做事」而太不會「做人」了。同時另外有一位。他胸襟寬大。坦白眞率。人家都樂於同他接近。他有愚德。不嫉妬。不張狂。不計算人的惡。不喜歡不義。祇喜歡眞理。在他經互信。和睦寬恕之中。常能爲別人打算利益。捨己助人。假使這樣一個會「做人」的人。看見事就着了慌。急忙推手。雖然他的結果不致使底會「做事」不會「做人」的那般壞。亦祗說是美中不足的。所以「做事」「做人」兩者並重。應該雙管齊下。如果顧此失彼或重此輕彼。都非美事。

就難易來說。誰都不能否認「做事」容易「做人」難。「做事」所以容易。因爲它主要的是時間的因素和外力的作用。不會「做事」的人。經過相當時間的訓練。做起事來。就可以左右逢源。得心應手。「做人」所以難。因爲它是從內心深處產生的精神或道德的啓示。而演變成爲基本的人生信仰。不下極大的決心。不化極大的代價。即使終其一生亦難達到。可是愈難得的東西。愈應努力去爭取。一個崇高的「愛人」「助人」的信仰。該是人生奮鬥歷程中時刻不忘追求的目標。

會「做人」的人太少了。誰應該負起這責任來呢？

吳湖帆先生來函

友人見示。貴報載有爲王生季遷所著印章問題。涉及先公手書鄭龕兩字等語。豈有弟不詳之理。且如以彼因未見一語相可就個人未見。亦不無掛一漏萬之設。豈之士。亦不無掛一漏萬之說。豈如吾鄉潘文恭公號芝軒。而定名號類同。向無避嫌明文規定。況興鹿文端公亦號芝軒。左文襄號季高。而李文忠號其子亦曰季高。更有夏同龢中狀元時。翁同龢尙執朝政。猶未諱言。如有谷口之名。姓鄭者皆可用。惟鄭龕爲獨著。如南沙之名。凡常熟人皆可用。而被蔣廷錫所專。此一例也。請將拙書代佈。以正季遷之非妄。專此即頌撰安。弟吳湖帆頓首。九月十六。（鈍按、關於明清印鑑往來各函。原爲學術上之研究。現擬適可而止。嗣後任何人來函。不再刊登。附此諸諒。）

屠企華醫師

憑多年經驗有完美設備具確切把握負忠實責任專治下列各症

花柳科 皮膚科 泌尿科 神經衰弱科 戒烟科

診所 ... 診例 ... 時間 上午九時至十二時 下午三時至七時

住院部 電話 ...

● 徹底根治 白濁下疳橫痃 短期斷根 ●

新濁立可奏效 老濁保證無憂

白濁

本醫師畢業同濟大學醫科 ... 地址 ... 大慶里口

花柳專科 周福民醫師

敬告病家

天濟醫院 全日應診

白濁 下疳 梅毒 橫痃 五十元

用藥高貴 愈期迅速

唐拾義久咳丸

●功用說明●

治久咳之 ... 治咳嗽 ... 上海愛多亞路 ... 唐拾義藥廠發行

外 內 服 搽

地球牌

萬人油

倪文鼎本埠 發明百靈牌四橋

鵝掌風藥水 ...

朱鶴皋主辦

廣恩 中醫院

赤白痢疾 濕溫傷寒 設備完善 看護週到

中醫特長 國藥優良 隔離病房 適宜療養

院址 北河路廿八號（北克路北） 電話 九一三七五

戒烟權威 歷史悠久

偉光醫院「戒烟」

住院戒烟 工作飲食起居照常 ...

花柳病患者注意

嚴厲限價 國戶出籠

花柳藥品大跌價

克倫醫院

德製老牌

康樂生

早洩滑精良藥

皮膚花柳 白濁專科

久康醫院

白濁梅毒下疳橫痃

時間 上午八時至下午八時 地址 ...

柏林大學 風科專家

黃城博士

專治筋肉關節病

寧社 集團結婚 費共 $150

喬柳浪 播音 霍桑探案 德國電台

性機能障碍

永安天韻樓 京劇場

申曲 話劇 電影 重見光明

中央運動場 回力球 今午五時半起 十盤

大世界 榮記

買一送一

新盤絲洞

永樂越劇 西太后 高峯舞廳

姊妹苦盡甜來 採桑

恆雅

彩霞 兄妹 變化 傳

麗華大戲院
路東臨同孚路十號 電話 30092
場場滿堂大吉
彩聲如雷！人人讚好！
中中劇團
四幕大喜劇
舞台後春色藏 暗人所知欲 丹楓腻事香桂傳
周貽白編劇 唐槐秋導演 孫景路領銜

敬謹榮譽新獻
春江花月
日夜 二時半 八時 豪華演獻 上午十時預售
本劇陣容
入座證 有售

科學潔齒
上海潔齒院
小姐須知
潔齒以後 益增嫵媚
口腔衞生 潔齒第一

上海潔齒院

徵求 小朋友 投稿
本公司出品童裝式樣新穎質地堅牢兼辦男女內衣服裝及仕女大衣素蒙各界推許不勝榮幸今特舉行小朋友投稿會以助雅興祗備有意義有趣味而生動活潑之短篇文字一概歡迎本公司即寄贈特別優待券藉答盛意尚希各家長領兒童惠臨試穿竭誠歡迎
地址：西摩路155號平安大戲院南首
永生服裝公司宣傳組謹啓

電影雜誌異軍突起
東亞影壇
創刊號
東亞各國影壇近況 鉅細無遺 趣味盎然
各大電影院及報攤均售
定價三元

光華
三時 五時半 八時半 一元一 二元
李麗華 李英 梅熹
奇女子
好妻子 十二日起
酒
茶花女
袁美雲 劉瓊 主演

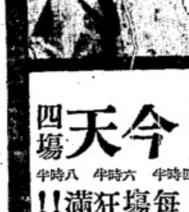
明星
派克路青島路
二時 五時半 八時半
周璇主演
夢斷關山
大上海
王引
樂園思夢

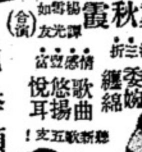
再生花
兒寶
小兒有病 一敷就好

中華聯合製片公司巨片
今天獻映 南京
二時半 五時一刻 八時一刻
昨日狂滿 今早降
秋 特刊 每冊五角 院內報攤出售
李麗華 家·春續集
楊小仲 導演
巴金 原著
激流三部曲之三
徐立 嚴化 張帆
徐莘園 王丹鳳
屠光啓 王慕萍
姜明 嚴俊 張琬
聯合主演

新青年必然抬頭 舊家庭終于沒落
本片為總關鍵

巨片李
諸君應得之精神食糧請向各院領取

今天四場 金城
日夜四場 二時 四時一刻 六時一刻 八時半
昨日狂滿！！
胡楓 姜明 鄭重
何兆璋 導演
新型戀愛巨片
珠聯璧合

生吞活剝 女兒當商品
弄假成眞 婚姻作兒戲
大悲劇 大團圓

今天日夜四場 大上海
前昨狂滿！！
二時 四時半 六時半 八時半
歌唱戀情巨片
薔薇處處開

方沛霖 導演
龔秋霞 楊光 嚴化 (合演)
情節委婉纏綿 歌曲悠揚悅耳
李紅 顧也魯

處女心理描寫細膩！

今天四場 滬光
二時 四時半 六時半 八時半
每場狂滿！！
文逸民 導演
袁美雲 王引

慈母心
慈母之愛 人淚下 天倫之情 動人心
慘絕塵寰 血淚之作
中華電影公司發行

浙江
今天開映三場 二時半 五時一刻 八時半
諾伐羅 雷門
賓漢
舟破沉 人仰馬翻

杜美 卻爾斯鮑育 瑪琳黛德麗
樂園思凡

新新
天漢烈焰 遍地殺聲
羣英會

巴黎
古柏 賈萊克
紅血騎記
勞勃秦 俠胆英魂

光陸
賈萊古柏
第八夫人
狄安娜寶萍
春到人間

金門
今天 二時半 五時一刻 八時一刻
勞倫斯奧立佛
瓊芳登
蝴蝶夢

大華
今天起獻映
閃電化戀愛
兒戲婚姻
人上心

今天日夜獻映 南京
群星薈集 演技競賽！
巴金原著
秋
李麗華

場場狂滿！！
新青年獲得光明 舊家庭終告崩潰

大光明
南海征空

海狼

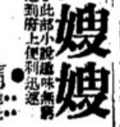
國泰

THE TEXANS
萬里長征
熱帶姑娘

國泰

MARY DUGAN
閨秀仲究記
美藝集錦

戰鼓情花
斷腸曲

辣斐
賈萊古柏 琪恩亞瑟
亭子間嫂嫂

亂世英傑

借小說 電話 91515
清心書社

卡爾登
標準夫人

中央
家
孔夫子

金都
王氏四俠

大上海
今天日夜四場
龔秋霞 李紅 顧也魯
薔薇處處開

滬光
袁美雲 王引
慈母心

國際
陳燕燕 劉瓊
蝴蝶夫人

金城
今天日夜四場
胡楓 姜明 鄭重
珠聯璧合

金都
今天日夜三場
周曼華
春
當今二十大明星合演

新光
今天三場
連滿 千里眼
李紅 徐莘園 顧梅君

金門大戲院 金門劇場 票價二元 四元

龍門
金運貴
殭屍復活

小房棧
連日狂滿 繼續演三天

靜安
天方夜譚
印度加答里歌舞班

時代
電話 23842

新樂歌場
明月依然 及時行樂
不售門券

爵祿歌場
玉婷

高樂歌場
司馬 白鷺

皇宮
滑稽朱翔飛
小扇子

神秘公開！
力士與少女
(注意)

國藥　健美露　調經鎮痛　補血溫宮　美顏嫩膚　強身益嗣　民生藥廠出品　藥房公司均售

經濟新聞

投機之風漸戢　票據交換數激減

本市銀行聯合準備委員會發表八月份票據交換狀況，交換金額為七二五、五四九、二四六・六三元。代收金額為一、〇九六、〇六九、九九六・五二元。兩項共計一、八二一、六一九、二四二・一五元。較五月份之四、六一五、六一三、四八三・七六元。減少達百分之七十有奇。足徵本市銀錢業業務清淡之一斑。茲將今年來逐月之交換數額。列表比較之如左。

▲交換總數

月	張數	金額
一月	九七、七五四	一三、六〇九、七〇九・五〇
二月	九三、九八二	四三〇、一八二、七五八・八一
三月	一五六、五七一	一、〇七三、八八三、六四三・四九
四月	一四五、二八二	八六九、九■六、六九■・六一
五月	一六五、八七五	一、六八八、〇八三、一二一・八六
六月	九二、四一四	七五一、四六三、五六五・二五
七月	九一、〇七四	七〇九、九六八、四六七・九五
八月	九一、二一四	七二五、五四九、二四六・六三

▲代收總數

月	張數	金額
一月	七九、三一〇	五四五、九九七、四八六・四〇
二月	二八、八四二	六四四、五〇三、〇三一・五四
三月	二〇五、六七九	二、二二六、六〇二、三七三・六二
四月	二三■、一二一	一、九四九、三四二、二三八・一四
五月	二五五、六一六	二、九二七、五三〇、三六一・九〇
六月	一三四、八四■	一、二六四、三三二、五一三・〇三
七月	一一三、九二六	一、一六一、九八五、〇九七・五三
八月	一〇五、〇二九	一、〇九六、〇六九、九九六・五二

按票據交換數額增減之原因。不外乎㈠兩地間貿易淡旺。貿易清淡。則物資之交流不得暢達。即是使票據交換數額減退。反之貿易旺盛。則物資之交流暢達。於是以貨物換取資金。再以資金換取貨物。而票據交換之數額亦即隨之增加。㈡投機交易之盛衰。投機買賣。熱烈瘋狂。百貨百物。囤積居奇。則票據之收解。匯促使其金額擴大。反之、交易寥落。則票據使用之機會不多。而交換之金額亦隨之減少。上海自太平洋戰事發生以後。對外貿易因已停止。但一般投機商人之瘋狂行為。仍甚可觀。故上半年間之票據交換數額。依然不受影響。迨最近二三月來。當局對於投機交易。嚴厲取締。主要商品。均規定限價。囤貨之狂潮漸止。貨物之交流滯稀。票據交換數額。遂顯見減少矣。按在承平之時。交換額之減少。即反映商業之不振。但在今日特殊環境下。交換額之銳減。即表示投機行為已趨淡落。實為金融上之良好現象。

豆類派貨統計

本市雜糧組自成立以來。豆類配出月有增加。茲據統計。豆類配出派貨五月份以來逐有增加　五月份為二千七百〇六包。六月份八千三百五十四包。七月份九千七百十四包。八月份一萬七千七百九十六包。

飾金紋銀　均掛原價

昨日本市銀樓業之首飾金銀門市兌價。掛牌仍無更動。計首飾金每兩兌出為二千四百五十元。（收進減三百元左右）首飾紋銀每兩兌出為十四元。至同業間五做。因昨值中秋節。故無交易云。

柴炭　銷場漸活動　烟煤工廠需要清

木柴　木柴近日到源轉稀。各同行吃貨頗佳。行家轉手批出亦暢。去路方面。以居家用戶佔多數。日有數百擔成交。工廠交之。價計頭號大塊松條每擔二十五元。二號二十四元。三號二十三元。頭號雜柴二十四元。二號二十三元。柴頭二十一元五角。細根松條二十二元。細根雜柴二十一元。上價均自出送到行杠另加。

炭市　炭市自上月迄今情形非常寂寞。鮮有大宗做開。緣各煤炭店之門市交易。亦屬若緩慢。惟近數日中。因秋節關係。用戶需要略增。去路微動。各小同行向大行家少數批進漸增。松統栗炭江炭條貨皆有做開。査松統高貨自出每斤一元九角五分。中貨一元八角。低貨一元七角。栗炭高貨每斤一元九角。低貨一元七角五分。江炭條貨二元五角。塊統二元一角五分。雜清二元三角。送到一切行杠均須外加。

烟煤　烟煤自夏迄今。工廠需要久呆。乃因各廠出品內銷不動。故停工者幾佔大半所致。目下由大中聯配給廠家之貨。去周亦不若上月之旺。查配給送到價格。淮南統仍為六百九十三元七角。屑六百五十三元五角。大山屑六百九十六元三角。

呢絨厚貨甚俏

呢絨厚貨。如各種男女大衣呢、嗶嘰、法蘭絨、平厚呢、馬海毛及海白龍等。日來均甚俏。賣方之意。齊欲乘中秋節前。脫價收進。而實方均不肯開出。供應缺乏。價呈漲勢。來路貨較本廠貨為缺。貨主竭力居奇。因之昨日茶會上雖一般跑街擁擠。到臨者仍衆。而實際成交甚稀也。

鹹貨到銷皆稀

鹹貨近來到稀銷淡。市品堅靜之局。計帶魚為二百三十元至二百六十元。鰻魚四百四十元。黃花魚二百三十元。板干二百八十元。淡魚干四百元。又江北鹹豬為六百五十元至六百八十元。

樂茂記新銀號　專營華商股票　代客買賣華商股票　價格公道　成交迅速　證券大樓四樓一二六號　●93498●　96972・95264　64879・98642

國華股票公司　代客買賣華商股票　市價準確　成交迅速　地址　中央路廿四號　二〇二四號　電話 16125 13355

東方股票公司　電話 85785　愛多亞路中匯大樓六〇七號

現代影劇演員專校　十二期招生　男女　開學九月廿七日　畢業三個月　校址　詳章備索　郵票附●　安寺路　新華路　郵戈登路30號

小廣寒　定座電話九一三八六　陳蓉山　蕭艷峰　早上陰霾向達明　今天夜場　全部生死板　勢必擁擠　火速定座　金山秀傑作　蔣慕萍　白蝶台　張嘯（歐）　冬生　李斗　曉之　王鴻　妙影　全體紅星一齊登台

更新舞台　電話九七一七　九七〇七　京朝名角　唱工正戲　票價　今天夜戲　開山府　拿高登　傳　打龍袍　遇太后　李宗義　李玉芝　全部紅鬃烈馬　鮑吉祥　明天夜戲　雅觀樓　滑油山　大鐵山　龍　保國　大嘆二　皇陵　進宮　李宗義　李玉芝　全部楊家將　預告　打破李宗義之謎　揭穿李玉芝家世　請閱今日出版　戲劇專號

黃金大戲院　夜戲座價　今天七時夜戲　全部胡蝶夢　大劈棺　明天七時夜戲　雁門甲　烏龍崗　穆柯寨　張振飛　葉盛章　高盛麟　預告　玉堂春　大秦　名府　淮河　麒麟

皇后大戲院　電話九七七七七　電話定座　專差送奉　票價　今天夜戲　全部孫夫人　偉大傑構　珠聯璧合　明天夜戲　江　樊關　預告　雁門關

天蟾舞台　訂座電話　九〇五六一　九〇五六〇　夜戲座價　十二元　十元　六元　五元　三元　一元　連捐在內　今天夜戲　王金璐　李韻秋　陳大濩　張哲生　安天會　二進宮　明天夜戲　鐵籠山　女起解　捉放曹　托兆碰碑

上海戲劇學校　為學生北上觀摩　與滬人士辭行　小放

老閘　尹傅芳　全部陰陽河　下期新戲　雙雁飛

皇后　水珠　今天日夜　苦盡甘來　明日接演

同樂　邢玉王　新陰陽河　今天日夜　美艷風騷　余彩琴

平安　趙瑞花　反倭袍　昨夜狂滿　殭屍產子　望眼欲穿　淚

滬東　筱玲瓏　今天日夜再度公演　陽陽陽　日夜客滿　早請定座　下期新戲　漢宮（外史）

銀門劇場　電話九〇六七二　座價　裴揚華　程笑亭　黃金萬兩

大舞台　秋高氣爽　及時行樂　今夜請早　今天日戲　十六　曹鴻　林樹森　楊瑞亭　王少樓　珠簾寨　後部第一集　神怪劍俠傳　十八月十七星期六　李盛斌　薛平貴與王寶釧　八月十八星期日　劉　曹　老牌走麥城　知馬力　遙道津　鳳陽花鼓

共舞台　吃海京伯而有餘　今天日夜兩場　昨天狂滿　搬到台上　浪到台上　向台上真馬照片為證　日夜請早　宏碧緣　從頭到尾　無冷場子　從天而降

通商　竺　素娥　蘭芳　支　今天日夜　對頭　新陰陽河　蘭芳　支　病愈登台

九星大戲院　行樂　賞月　昨晚滿　今天日夜

恩派亞　筱丹桂　今天兩場　陰陽河　唐明皇遊月宮　明晚　楊貴妃　風流小姨

百花廳　敬文中曲劇團　韓成亮　秦香蓮　生死劫　新老

東方　鳴英劇團　中秋之夜　嫡生　糟花　愛

新都　施家劇團　使君有婦　純潔之愛

綠寶　閻惜姣　恐怖鬼　三嚇頭

卡爾登　人山人海　如火如茶　梁山伯與祝英台　華藝劇團　李健吾

蘭心大戲院　昨日兩場狂滿　今天日夜獻演　少奶奶的扇子　陸露明　陳璐

紅寶　李綺年　熱情如熾　滿場滿堂　潘金蓮　新獻　下期

天宮　申曲　昨天日夜狂滿　道歉啟事　太平花　申曲之王

璇宮　今日禮出停演一天　當日租演　山東馬永貞　一線天

大中華　筱文濱　昨天日夜客滿　趙燕士　刻骨相思

緊要分類徵求類

大來集團結婚 每月舉行一次

徵求小學

敬送吐血神藥

徵求魔術同志

徵資

券

德懷鑒

符愛寶 葉春展

舟山食糧公司招尋送信簿

房地產

徵求店面

徵購洋房

徵求店面 茲需北京路寧波路等地段店面房屋三開間連樓面或樓下

四至六開間之洋房須寬大

適合開設企業公司者如願出租請函本報信箱 號洽

徵頂公寓

徵求汽車間

徵求

南京地產

徵求店面

徵求寫字間

徵求店面

徵屋

徵屋

徵求屋 法界住宅區有電話衛生設備更佳 電八五九一五

新婚徵求房間傢俱

專收上等木器 出價比眾抬高 98672 90170

專收 上等木器 中西衣服 火爐銀箱 家用器皿 電話 80492 30102

大成提莊 重價收買 粗細皮貨 84948

和昌衣莊

鎳幣

新開勝利提莊 重價收買 中西衣服 粗細皮貨 電話86701

專收上等舊貨 38955

鎳幣 重價收買 95798

舊貨

專收木器 96086

收買旗袍大衣

徵求文具

鴻泰衣莊

徵求自由車零件

高價收買表 大東鐘表行

新創木床

新新提莊專收 粗細皮貨 中西衣服 電話34128 82374

協昌公司 重價徵收鑽 金鋼鑽石 珠寶翡翠 古董玉器 金石字畫 硯台圖章 貴重飾品

高價專收西裝

機油

收買傢俱房間

鑽石

表 吳大興鐘表行

鎳幣

郵票

六合 打字機 手掛表 縫衣機 千里鏡 照相機 82662

源大衣莊

散拿吐瑾 奶粉

香烟 91210 93658 通海

香烟 順康

香烟 15894 泰順

收買洋燭

香烟 37649 龍培

香烟 聖達

香煙 和三

細毛皮貨

粗細皮貨

宏大申莊

鎳幣

大中華 收 餘

西服

粗細皮貨

永福 中西衣服 粗細皮貨

舞蹈

歐洲舞校

待聘

外國大學教授待聘

聘請

徵求奶母

聘請家庭女教師

聘請 徵奶媽每月工資一百元

電氣工程師

聘請醫師

招考練習生

徵求火葬技術人才

聘請

聘日語女通譯

聘請體育教師

帳席

聘請男女推銷員

招收打樣練習生

聘請經理

僱包車夫

招請食品跑街

聘請店員

招請女子職員

聘請

招生

三極無線電校

書法

打字

個別日語 日語秋季班 今日開學

聲明 啟事

第一職業補習學校招生

日文 學費十五元起 上課 即日報名上課 北京路三三〇號

編制 建中補習學校招生

聲明

受買飛虹支路地產聲明

蔣持平律師代表信記買受

張年德即張德仁

事務所

協議夫妻聲明

汪梓祥啟事

合興祥聲明

張祉傑代表顧文蘭警告陳如祥（即俊傑）啟事

李遜駿律師代表大地皮料公司緊要公告

協議解除婚約啟事

徐德寶啟事

大豐百貨號啟事

胡文琴為公司退股聲明

顧丁氏同子緊要啟事

解除婚約

戴序齋律師代表張雪琼女士聲明與李滑良君脫離同居關係啟事

錢明德律師代表美亞西藥公司為徐德賢君退夥並加協記續營業緊要啟事

推受

盤受聲明

遺失

遺失派司

遺失息摺聲明

遺失身份證

遺失聲明

遺失聲明

股票

遺失圖章

遺失印鑑聲明

遺失圖章

出租

搬場運貨卡車出租 茂泰有限公司

全新橡皮埸車長期出租

第壹特區 市房出租

最熱鬧市房出租

出租

招租

出租

分租

第貳特區

空地

召頂

洋房出頂

第壹特區

營業

破襯衫 換橡膠領

首創破襯衫

紙盒

固齒靈牙膏

每打廿八元 毛巾

特別廉價

特種往來 支票 領用

特別存款 恒利銀行

水電 未損壞前速向 鑫華商行 包修 訂立契約 地址 大華路一百一號 電話 六一一六一號

家用搖麵機 每只二百元

天華無線電行 大機牲

修理無線電

東益寄售公司

代運靈柩同鄉 保證安全迅速

農家百事問答

地球牌自由車磨電燈

體溫計

搪瓷招牌

大美無線電修理公司 75984

無線電收音機

大光明 落水不縮 永不走樣 童裝 414A 路馬大法部市門 電話 八二九六七

專修高尚名筆

專修電冰箱

中日文打字機 俞式

防空窗簾
專做防空窗簾 布料二層加厚 大號每只三元二角 特大號每只五元 合昌祥號 法大馬路一五一二號 電話87972

防空燈罩
家庭工藝社出品 防空用 窗簾 電話83332 電話86663

防空燈泡
總經理 亞洲 電話87777

防空 黑布 紅布 電話88254

防空窗簾 黑布紅布裏面 標準廠 電話87843

德記洋行 53106 每隻六元

防空窗簾燈罩 新福經理

紙光避全完防空
廉價低錢 特別考案黑紙面綠裏料 明光快爽邊內全完光避邊外 電話一七八一七二 大倉洋紙號

模範防空燈罩 每隻六元 青年社 電話82158

防空燈罩 每只三元 美星印刷所

防空燈罩黑布 大新染織廠 電話98702

國泰 克寧奶粉 散拿吐瑾 T.82572

中國公墓

萬國公司 六奎○寗 糖精 電話94078

賣買 匯開 KIWI 油鞋 61218

益中行 大健 百司 母困 鳳針 10370

五和西藥行

大華行 保衛爾 散拿吐瑾

華西藥公司 升 TEL. 97897

民永 昌元

天福西藥行 徵求各種西藥原料

中庭 T 96612

陳大康 總號 萬金油 八卦丹 鷓鴣菜

萬金油 鷓鴣菜 八卦丹 洋釗 人丹 套鞋 成洽 90239

陳大發 買・賣 廉售

大西利 94865 球地桃雙 奎寗 大健凰

中西和藥公司 電話95455

廈門菜館
福建人之口福 今天開幕 衛生設備 招待週到 各種時菜 應時點心 廈門肉粽 冷天一時 正式開幕 敬祈各界 光臨指教

味美醬油 鷄牌商標
味美食品公司今日開幕

大減價 羅德記 電話84295

福運園 奉送餛飩 全鷄

謝開記

飲食

奇異西藥行

大同西藥行 T. 93035

振華西藥行 徵求

大豐園 電話95464 招盤

五龍園 三百元 電話92680

真正馬永記 電話45852

萬利 青記 電話46642 奉送沙鍋 全鴨

丹麥猪油 批發 亞洲公司

徐成記

羅柏記 電話81015

大榮記 電話94030

馬樂記 特別 贈送 電話43288

甘維記

福祿壽 電話44847

熱鬧市房召盤

泰山廠螺絲機器招盤

糖果廠召盤

府綢廉售

廉價出讓

茴香油廉價出售

紅木傢俱出讓

縫針

電鍍廠抛光

賤賣

出售

男女衣服

曾意師摩洋行

大通公證拍賣行

國際公證拍賣行

中央公證拍賣有限公司

拍賣

店面召盤

照相館召盤

召盤 罐頭食物廠基

樂口福 惠林登 葡萄糖

老牌傢具廉讓

顏料廉售

廉讓

先靈賜保命

克寧奶粉

寅豐廠純毛嗶嘰華達呢

勝家縫衣車

印刷機具出售

西人傢俱廉售

金錶

無線電

電器冰箱出售

肥皂

翠玉

金錶 $650

打字機

月有羊油

車

腳踏車

包車廉讓

茂利 開幕紀念

包車廉讓

包車出售

房地產

出售住宅

新造花園洋房出售

南市熱鬧區地產

出讓空地

永達建築師事務所
信託部公告

上等房地產廉售

空地房地產現款

優產廉售

空洋房出售

樓房出售

馬霍路威海衛新邨

滬西虹橋路空地

空地出售

小洋房出讓

眞茹良產

空地廉售

花園洋房

公寓

弄堂房產

白濁下疳橫痃

花柳病家注意
顧守禮醫師診所

花柳
付後賞

補陰固精丹

克美產科
接生念元 開辦十年 黃日禮 產前產後 產房寬大舒適

何國器 眼科

周德醫師 花柳專科
白濁 橫痃 下疳 每瓶五十元

方便丸 通便良藥

益大參藥行 飲片部 止咳補肺丸

民生醫院 花柳專科
白濁 下疳 橫痃 四十元

徵求 白濁下疳患者